

20 aprile 2026

MM 03/2026 per approvazione delle modifiche proposte degli articoli 1, 3, 4 della Convenzione che regola la collaborazione intercomunale tra il Comune di Cevio, quale Comune sede, e i Comuni di Avegno Gordevio, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino, Lavizzara, Linescio e Maggia concernente l'organizzazione e il finanziamento dell'attività dell'operatore sociale della Valle Maggia

Signor Presidente,
Onoranda Assemblea,

sottoponiamo alla vostra approvazione il Messaggio municipale inerente alla richiesta di modifica della Convenzione in oggetto.

ISTORIATO

Negli anni scorsi i Comuni della Vallemaggia hanno avviato un importante percorso volto a dotare il comprensorio di un servizio sociale intercomunale, ritenuto necessario per rispondere in modo più adeguato ai bisogni della popolazione. Con la convenzione approvata nel 2015, il Comune di Cevio, in qualità di Comune sede, si era assunto il compito di organizzare e coordinare l'attività, prevedendo l'assunzione di un operatore sociale con un grado d'occupazione del 50%.

Al momento dell'entrata in vigore della convenzione, tuttavia, l'esperienza concreta e l'analisi compiuta dal gruppo di lavoro intercomunale incaricato della selezione del personale avevano messo in evidenza come un impiego limitato al 50% non fosse sufficiente a garantire la funzionalità del servizio su tutto il territorio. Per questo motivo, pur rispettando il tetto di spesa allora preventivato, si è scelto di affiancare all'operatrice nominata al 50% un'ulteriore risorsa con incarico al 20%.

Questa decisione si è rivelata da subito positiva: il servizio ha potuto contare su maggiore solidità organizzativa, continuità nelle prestazioni e possibilità di sostituzione reciproca in caso di assenze, con indubbi benefici per l'utenza. L'incidenza finanziaria rimaneva pienamente sostenibile e il rapporto costi/benefici appariva chiaramente favorevole.

Per dare adeguato fondamento giuridico a questa impostazione, il Consiglio comunale ha successivamente approvato la modifica dell'articolo 1 della convenzione, che consentiva di prevedere un grado occupazionale fino al 100% e di suddividere la funzione tra più operatori. L'adeguamento è entrato in vigore con effetto retroattivo al 1° gennaio 2017, regolarizzando così la situazione di fatto e ponendo le basi per uno sviluppo armonioso del servizio sociale di Vallemaggia.

L'ATTUALITÀ

Negli scorsi mesi i Comuni di Maggia, Avegno Gordevio e Cevio hanno discusso ed esaminato l'evolversi del servizio delle operatrici sociali che sono confrontate con un aumento consistente dello stesso.

Di pari passo anche la situazione finanziaria dei Comuni interessati è caratterizzata, nella maggioranza dei casi, da un sensibile peggioramento che pone gli esecutivi di fronte al fatto di dover contenere e, laddove possibile, ridurre le spese correnti.

Con comunicazione del 31 luglio 2025 il Comune di Maggia, maggior sostenitore delle spese, aderisce alla proposta sostenendo il 120% di percentuale massima di percentuale d'impiego.

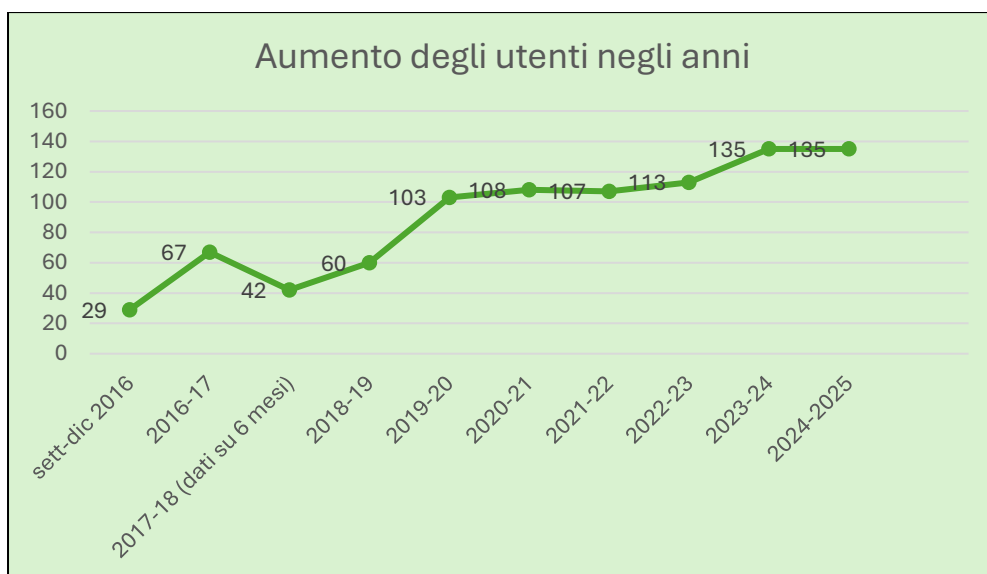
Con Risoluzione municipale 985 del 2 settembre 2025 il Municipio di Cevio fa proprie le osservazioni di Maggia e Avegno Gordevio e:

- preavvisa favorevolmente la modifica dell'articolo 1 della Convenzione in vigore prevedendo, come proposto dai Comuni di Maggia e di Avegno Gordevio, un aumento della percentuale di occupazione fino al 150%, ritenuto che a partire dall'anno 2026 è prevista una percentuale del 120%;
- preavvisa favorevolmente l'aumento della tariffa oraria, da CHF 80.00 a CHF 90.00 a cui vanno aggiunte le spese di trasferta per i Comuni che usufruiscono di questa base, ovvero Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e Lavizzara. Il Comune di Linescio, sentito telefonicamente il Sindaco Michele Moretti, preavvisa favorevolmente l'accoglimento della convenzione. In tal senso sarà sottoposto ad approvazione anche la modifica dell'articolo 4 della convenzione.

RAPPORTO CRESCITA DELLE ATTIVITÀ SERVIZIO OPERATRICI SOCIALI

Il rapporto aggiorna e integra l'evoluzione dell'attività dell'Operatore sociale intercomunale di Vallemaggia nel periodo 2020–2025, sulla base dei rapporti annuali e delle sintesi operative trasmesse dai Comuni membri. L'obiettivo è fornire una visione d'insieme dei dati quantitativi e qualitativi relativi agli interventi sociali, alle tipologie d'utenza e alle collaborazioni sviluppate nel quinquennio considerato.

	18/19	19/20	20/21	21/22	22/23	23/23	24/25
Maggia	27	45	43	45	46	51	45
Avegno Gordevio	14	24	23	27	29	36	37
Cevio	13	26	36	26	28	34	39
Lavizzara	5	6	5	6	7	8	9
Rovana	3	2	1	3	3	3	3
Vallemaggia	-	-	-	-	-	3	2
TOTALE CASI	62	103	108	107	113	135	135





Nel quinquennio 2020–2025, l'Operatore sociale intercomunale di Vallemaggia ha consolidato il proprio ruolo di riferimento per la consulenza e il sostegno alla popolazione del comprensorio. Dopo la crescita progressiva registrata fino al 2023/24, l'anno 2024/25 conferma un livello di attività elevato e stabile, con 135 utenti seguiti e circa 1'800 ore di lavoro complessive, valori che si mantengono sui massimi del periodo.

Le problematiche economiche continuano a rappresentare la prima causa d'intervento, seguite da difficoltà psicosociali, familiari e di salute. Si conferma la tendenza all'aumento delle consulenze brevi e del sostegno amministrativo regolare, indicativa di una crescente capacità degli utenti di utilizzare in modo autonomo la rete dei servizi disponibili, con l'accompagnamento mirato delle operatrici sociali.

Dal punto di vista territoriale, Maggia, Avegno Gordevio e Cevio restano i principali poli di riferimento. Le collaborazioni con gli enti della rete – USSI, ARP13, Pro Infirmis, Pro Senectute, case per anziani e fondazioni locali – si sono ulteriormente consolidate, favorendo la continuità degli interventi e la visibilità del servizio.

Nel 2024/25 il team ha visto la sostituzione temporanea di Serena Tonini con Natascia Landrini (50%), accanto a Luisa Pedrazzi (50%), garantendo piena continuità operativa. Il rientro di Serena Tonini al 40% e il passaggio di Natascia Landrini al 30% consentirà una riorganizzazione interna più flessibile.

Tra le principali attività accessorie si segnalano:

- rilascio di 15 tessere Tavolino Magico (su 19 totali disponibili), con apertura di un nuovo centro di distribuzione a Muralto (maggio 2025);– aumento delle richieste finanziarie (da 11 a 19), indirizzate a enti e fondazioni (Soccorso d'inverno, Vincenziane, Fondazioni private);
- ottimizzazione del sistema di archiviazione e chiusura del contratto GeCoTi con trasferimento dati sul server comunale di Cevio;
- partecipazione a corsi SUPSI e incontri di rete (USSI, Pro Infirmis, Pro Senectute, ARP13);
- valutazioni in corso per l'adesione alla Convenzione Intercomunale Giovani Locarnese (CIGL) e per un progetto di prossimità con la Fondazione Gabbiano.

In sintesi, il quinquennio 2020–2025 evidenzia:

- un consolidamento organizzativo del servizio intercomunale;
- la stabilità nel numero di casi gestiti, ma con crescente complessità;
- un aumento della quota di lavoro dedicata al coordinamento e alla rete;
- la necessità di adeguare il contingente occupazionale per preservare qualità e tempestività degli interventi.

Nel complesso, il periodo 2020–2025 evidenzia un servizio stabile, efficiente e ben radicato sul territorio, capace di rispondere in modo tempestivo a bisogni complessi e differenziati. La quota di tempo dedicata alle attività di coordinamento intercomunale e di rete (circa il 20% delle ore complessive) conferma la dimensione strategica del ruolo dell'Operatore sociale nella pianificazione e nel supporto tecnico ai Comuni. L'aumento del grado di occupazione al 120% dal 2026, di fatto già in vigore dal 1° novembre 2025 in accordo con i Comuni convenzionati, rappresenta una misura coerente con l'evoluzione del servizio e indispensabile per garantirne la qualità e la sostenibilità a lungo termine.

MODIFICHE

Fatte queste premesse e date le motivazioni del caso, il Municipio propone i conseguenti e opportuni adattamenti della convenzione in oggetto e più specificatamente:

ARTICOLO IN VIGORE

Art. 1 Scopo

Il Comune di Cevio, secondo le esigenze e d'intesa con i Municipi di Avegno Gordevio e di Maggia assume un operatore sociale con grado d'occupazione fino al 100% e garantisce il suo intervento su tutto il territorio dei comuni convenzionati. La funzione può essere suddivisa tra più operatori nominati o incaricati a tempo parziale.

Il Comune di Cevio mette a disposizione i locali e gli strumenti indispensabili alla sua funzione (mobilio, hardware/software, materiale di cancelleria, ecc).

In caso di assenza dell'operatore sociale, per vacanza, malattia, congedi, disdetta del rapporto di lavoro o altri motivi indipendenti dalla volontà del Comune di Cevio, il servizio ai comuni convenzionati non è dato.

PROPOSTA DI MODIFICA

Art. 1 Scopo

Il Comune di Cevio, secondo le esigenze ma unicamente con l'avallo congiunto dei Municipi di Avegno Gordevio e di Maggia, assume uno o più operatori sociali garantendo per la copertura del servizio su tutto il territorio dei Comuni convenzionati un grado di occupazione massimo del 150%. La funzione può essere suddivisa tra più operatori nominati o incaricati a tempo parziale.

Il Comune di Cevio mette a disposizione i locali e gli strumenti indispensabili alla sua funzione (mobilio, hardware/software, materiale di cancelleria, ecc.).

In caso di assenza dell'operatore sociale, per vacanza, malattia, congedi, disdetta del rapporto di lavoro o altri motivi indipendenti dalla volontà del Comune di Cevio, il servizio ai comuni convenzionati non è dato.

ARTICOLO IN VIGORE

Art. 3 Finanziamento e ripartizione dei costi

Tutte le spese sono assunte dai Comuni convenzionati in proporzione alla popolazione residente permanente stabilita al 31 dicembre dell'anno precedente (fa stato l'ultimo dato al riguardo pubblicato sul Foglio ufficiale). Eventuali entrate andranno in deduzione delle spese.

La chiave di riparto è la seguente:

Comune	Pop. 31.12.24	% popolazione	% partecipazione
Cevio	1186	22.61%	22.61%
Maggia	2603	49.62%	49.62%
Avegno Gordevio	1457	27.77%	27.77%
Totale	5246	100.00%	100.00%

Per i Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino fa stato l'articolo 4.

I valori considerati per il calcolo del riparto saranno aggiornati al 1. gennaio dell'anno seguente all'inizio della legislatura.

Nel conteggio di riparto spese rientrano i seguenti costi:

- a) stipendio lordo, dedotti eventuali rimborsi o indennità versati al datore di lavoro
- b) eventuali indennità (di famiglia, per figli, altre indennità) se a carico del datore di lavoro
- c) oneri sociali AVS/AI/IPG/AD e LPP (cassa pensione) a carico del datore di lavoro
- d) spese di trasferta riconosciute al dipendente oppure costi del veicolo di servizio (rata leasing o ammortamento, assicurazione, tasse, carburante, spese di manutenzione e ogni altra spesa in merito)
- e) per la logistica e l'organizzazione del posto di lavoro, compreso il materiale d'ufficio, è conteggiata una spesa forfetaria annua di CHF 3'600.00, corrispondente a CHF. 300.00 al mese
- f) per le spese amministrative del Comune sede è calcolato il 3% dello stipendio lordo.

PROPOSTA DI MODIFICA

Art. 3 Finanziamento e ripartizione dei costi

Tutte le spese sono assunte dai Comuni convenzionati in proporzione alla popolazione residente permanente stabilita al 31 dicembre dell'anno precedente (fa stato l'ultimo dato al riguardo pubblicato sul Foglio ufficiale). Eventuali entrate andranno in deduzione delle spese.

La chiave di riparto è la seguente:

<i>Comune</i>	<i>Pop. 31.12.24</i>	<i>% popolazione</i>	<i>% partecipazione</i>
<i>Cevio</i>	<i>1111</i>	<i>20.89%</i>	<i>20.89%</i>
<i>Maggia</i>	<i>2674</i>	<i>50.27%</i>	<i>50.27%</i>
<i>Avegno Gordevio</i>	<i>1534</i>	<i>28.84%</i>	<i>28.84%</i>
<i>Totale</i>	<i>5319</i>	<i>100.00%</i>	<i>100.00%</i>

Per i Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e Linescio fa stato l'articolo 4.

I valori considerati per il calcolo del riparto saranno aggiornati al 1. gennaio dell'anno seguente all'inizio della legislatura.

Nel conteggio di riparto spese rientrano i seguenti costi:

- a) stipendio lordo, dedotti eventuali rimborsi o indennità versati al datore di lavoro
- b) eventuali indennità (di famiglia, per figli, altre indennità) se a carico del datore di lavoro
- c) oneri sociali AVS/AI/IPG/AD e LPP (cassa pensione) a carico del datore di lavoro
- d) spese di trasferta riconosciute al dipendente oppure costi del veicolo di servizio (rata leasing o ammortamento, assicurazione, tasse, carburante, spese di manutenzione e ogni altra spesa in merito)
- e) per la logistica e l'organizzazione del posto di lavoro, compreso il materiale d'ufficio, è conteggiata una spesa forfetaria annua di CHF 3'600.00, corrispondente a CHF 300.00 al mese
- f) per le spese amministrative del Comune sede è calcolato il 3% dello stipendio lordo.

ARTICOLO IN VIGORE

Art. 4 Prestazioni per altri comuni

Compatibilmente con le necessità di servizio, l'operatore sociale può erogare prestazioni ad altri Comuni, in particolare e prioritariamente ai Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia e Cerentino.

Le prestazioni fornite su chiamata saranno fatturate per singolo caso, in base alle prestazioni svolte, secondo la tariffa concordata in CHF 80.00 all'ora + trasferta, e queste entrate andranno in deduzione delle spese da ripartire di cui all'articolo 3.

PROPOSTA DI MODIFICA

Art. 4 Prestazioni per altri comuni

Compatibilmente con le necessità di servizio, l'operatore sociale può erogare prestazioni ad altri Comuni, in particolare e prioritariamente ai Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e Linescio.

Le prestazioni fornite su chiamata saranno fatturate per singolo caso, in base alle prestazioni svolte, secondo la tariffa concordata in CHF 90.00 all'ora + trasferta, e queste entrate andranno in deduzione delle spese da ripartire di cui all'articolo 3.

Proposta di decisione

Il Municipio resta a disposizione per fornire in dettaglio ulteriori spiegazioni ed indicazioni inerenti a tutti gli aspetti che toccano questo Messaggio e vi invitiamo a voler

R I S O L V E R E:

1. sono approvate le modifiche proposte degli articoli 1, 3, 4 della Convenzione che regola la collaborazione intercomunale tra il Comune di Cevio, quale Comune sede, e i Comuni di Avegno Gordevio, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino, Lavizzara, Linescio e Maggia concernente l'organizzazione e il finanziamento dell'attività dell'operatore sociale della Valle Maggia;
2. le modifiche approvate entrano in vigore con l'approvazione del Consiglio di Stato.

Con stima e cordialità.

Per il Municipio

Il Sindaco
f.to Claudio Degiovannini

Il Segretario
f.to Thibaut Stefanicki

CONVENZIONE

tra il Comune di Cevio

e i Comuni di Avegno Gordevio, Maggia, Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e *Linescio*

concernente l'organizzazione ed il finanziamento dell'attività dell'operatore sociale intercomunale di Vallemaggia.

Nota: - Le definizioni qui riportate sono da intendere al maschile e al femminile.

In applicazione dell'art. 193a della Legge organica comunale del 10 marzo 1987 le parti convengono quanto segue:

Art. 1 Scopo

Il Comune di Cevio, secondo le esigenze ma unicamente con l'avallo congiunto dei Municipi di Avegno Gordevio e di Maggia, assume uno o più operatori sociali garantendo per la copertura del servizio su tutto il territorio dei Comuni convenzionati un grado di occupazione massimo del 150%. La funzione può essere suddivisa tra più operatori nominati o incaricati a tempo parziale.

Il Comune di Cevio mette a disposizione i locali e gli strumenti indispensabili alla sua funzione (mobilio, hardware/software, materiale di cancelleria, ecc).

In caso di assenza dell'operatore sociale, per vacanza, malattia, congedi, disdetta del rapporto di lavoro o altri motivi indipendenti dalla volontà del Comune di Cevio, il servizio ai comuni convenzionati non è dato.

Art. 2 Compiti

L'operatore sociale è a tutti gli effetti un dipendente del Comune di Cevio e come tale deve attenersi alle disposizioni del ROD (Regolamento organico dei dipendenti comunali) e alle istruzioni del suo superiore gerarchico e del Municipio di Cevio.

L'attività dell'operatore sociale è stabilita dal capitolato d'onori discusso e approvato dai rispettivi Municipi dei comuni convenzionati, il quale può essere modificato in ogni tempo, d'intesa tra le parti.

Ogni Comune ha comunque la facoltà di dare indicazioni in tema di priorità d'azione a dipendenza di quelli che sono i fenomeni da arginare.

Art. 3 Finanziamento e ripartizione dei costi

Tutte le spese sono assunte dai Comuni convenzionati in proporzione alla popolazione residente permanente stabilita al 31 dicembre dell'anno precedente (fa stato l'ultimo dato al riguardo pubblicato sul Foglio ufficiale). Eventuali entrate andranno in deduzione delle spese.

La chiave di riparto è la seguente:

Comune	Pop. 31.12.24	% popolazione	% partecipazione
Cevio	1111	20.89%	20.89%
Maggia	2674	50.27%	50.27%
Avegno Gordevio	1534	28.84%	28.84%
Totale	5319	100.00%	100.00%

Per i Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e **Linescio** fa stato l'articolo 4.

I valori considerati per il calcolo del riparto saranno aggiornati al 1. gennaio dell'anno seguente all'inizio della legislatura.

Nel conteggio di riparto spese rientrano i seguenti costi:

- a) stipendio lordo, dedotti eventuali rimborsi o indennità versati al datore di lavoro
- b) eventuali indennità (di famiglia, per figli, altre indennità) se a carico del datore di lavoro
- c) oneri sociali AVS/AI/IPG/AD e LPP (cassa pensione) a carico del datore di lavoro
- d) spese di trasferta riconosciute al dipendente oppure costi del veicolo di servizio (rata leasing o ammortamento, assicurazione, tasse, carburante, spese di manutenzione e ogni altra spesa in merito)
- e) per la logistica e l'organizzazione del posto di lavoro, compreso il materiale d'ufficio, è conteggiata una spesa forfetaria annua di CHF 3'600.00, corrispondente a CHF 300.00 al mese
- f) per le spese amministrative del Comune sede è calcolato il 3% dello stipendio lordo.

Art. 4 Prestazioni per altri comuni

Compatibilmente con le necessità di servizio, l'operatore sociale può erogare prestazioni ad altri comuni, in particolare e prioritariamente ai Comuni convenzionati di Lavizzara, Bosco Gurin, Campo Vallemaggia, Cerentino e Linescio.

Le prestazioni fornite su chiamata saranno fatturate per singolo caso, in base alle prestazioni svolte, secondo la tariffa concordata in CHF **90.00** all'ora + trasferta, e queste entrate andranno in deduzione delle spese da ripartire di cui all'articolo 3.

Art. 5 Preventivi - Consuntivi

- 1) Il Comune di Cevio, tramite l'operatore sociale, elabora i conti preventivi e consuntivi e li presenta a tutti comuni convenzionati i quali hanno 30 giorni per presentare osservazioni.
- 2) I preventivi vanno presentati possibilmente entro il 30 settembre dell'anno precedente.
- 3) I consuntivi vanno presentati possibilmente entro il 31 marzo dell'anno seguente.
- 4) Il Comune di Cevio può incassare un acconto fino all'80% del preventivo nel corso dell'anno d'esercizio. Il conguaglio finale sarà incassato dopo la presentazione dei consuntivi.

Art. 6 Attività

L'operatore sociale tiene una statistica giornaliera delle attività svolte.

Al momento della stesura dei consuntivi l'operatore sociale presenta al Municipio di Cevio e ai rappresentanti designati dagli altri Municipi convenzionati il resoconto della statistica dell'attività svolta e un rapporto di attività.

Egli è inoltre a disposizione, previo appuntamento, dei singoli Municipi per la discussione di casi particolari e per ogni altra necessità di servizio.

Art. 7 Collaborazione

I comuni convenzionati s'impegnano a collaborare per il tramite dei propri municipali o, se necessario, con i propri servizi amministrativi o di polizia, all'attuazione dei compiti dell'operatore sociale.

Art. 8 Nuove richieste

Qualora nuovi comuni dovessero chiedere di partecipare alla presente convenzione, la loro ammissione è subordinata all'approvazione di tutti i Legislativi dei Comuni convenzionati e alla revisione della presente convenzione.

Art. 9 Aggregazioni

In caso di aggregazioni tra i comuni convenzionati, la presente convenzione sarà automaticamente adattata alla nuova situazione istituzionale e amministrativa, con il corrispondente aggiornamento della chiave di riparto.

Art. 10 Entrata in vigore

La presente convenzione, una volta approvata dai Legislativi dei Comuni convenzionati, entra in vigore a partire dalla ratifica da parte della Sezione degli enti locali, ritenuto in ogni caso che l'avvio del servizio è previsto a contare dal 1° luglio 2016.

Per l'entrata in vigore della convenzione sarà pure necessaria l'accettazione della modifica del ROD del Comune di Cevio, con l'inserimento della figura professionale dell'operatore sociale, da parte del Consiglio comunale di Cevio.

Essa ha una durata iniziale di 4 anni e, qualora non venisse disdetta da un Comune convenzionato con un anno di anticipo, la prima volta entro il 30 giugno 2019, si rinnova automaticamente di anno in anno.

Art. 11 Disposizioni finali

La presente convenzione revoca ed annulla ogni altra precedente convenzione, disposizione o accordo riguardante questo ambito.

Art. 12 Contestazioni

Per eventuali contestazioni che non possono essere risolte in via bonale, fa stato la procedura di cui all'art. 41 e seguenti della Legge sulla procedura amministrativa.

Comune di Cevio

Data d'approvazione da parte del Consiglio comunale:

per il Municipio di Cevio:

la Sindaca
Wanda Dadò

il vice Segretario
Adamo Borghesu

Comune di Avegno Gordevio

Data d'approvazione da parte del Consiglio comunale:

per il Municipio di Avegno Gordevio:

la Sindaca
Roberta Iuva

il Segretario
Waldo Patocchi

Comune di Maggio

Data d'approvazione da parte del Consiglio comunale:

per il Municipio di Maggio:

il Sindaco
Andrea Sartori

il Segretario
Luca Invernizzi

Comune di Lavizzara

Data d'approvazione da parte del Consiglio comunale:

per il Municipio di Lavizzara:

il Sindaco
Gabriele Dazio

il Segretario
Mattia Cavaliere

Comune di Bosco Gurin

Data d'approvazione da parte dell'Assemblea comunale:

per il Municipio di Bosco Gurin:

il Sindaco
Alberto Tomamichel

il Segretario
Thibaut Stefanicki

Comune di Campo Vallemaggia

Data d'approvazione da parte dell'Assemblea comunale:

per il Municipio di Campo Vallemaggia:

il Sindaco
Mauro Gobbi

la Segretaria
Lorenza Guglielmoni

Comune di Cerentino

Data d'approvazione da parte dell'Assemblea comunale:

per il Municipio di Cerentino:

il Sindaco
Claudio Degiovannini

il Segretario
Thibaut Stefanicki

Comune di Linescio

Data d'approvazione da parte dell'Assemblea comunale:

per il Municipio di Linescio:

*il Sindaco
Michele Moretti*

*Il Segretario
Thibaut Stefanicki*